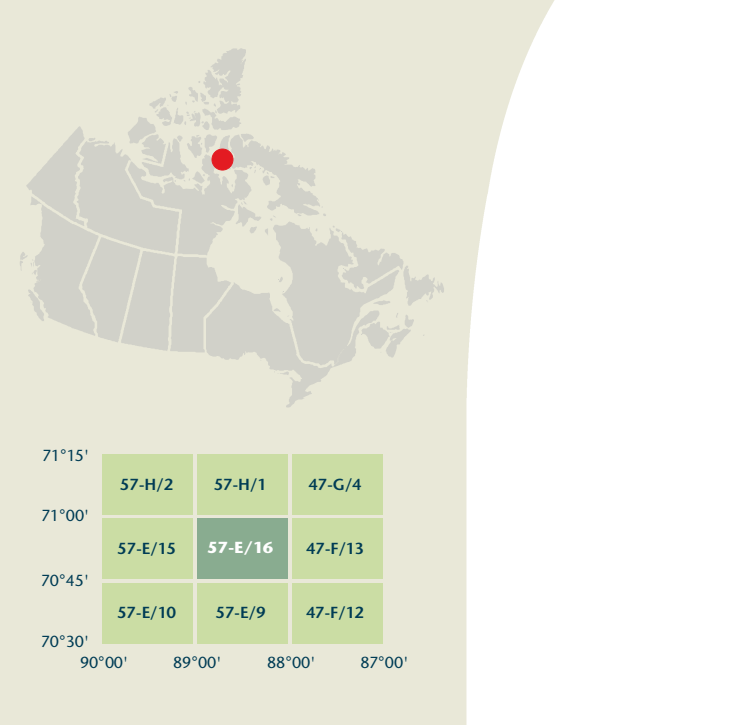


- Road: hard surface, more than 2 lanes, toll gate; service centre
Route: revêtement dur, plus de 2 voies, poste de péage; centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes; snowplough
Route: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies; pavalanche
- Road: hard surface, uneven, condition bridge; lane or stabilized surface, street
Route: revêtement dur, rug; pont de canalisation de gravier, aggloméré, rue
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more, less than 2 lanes
Route: de gravier aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus, moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather; vehicle track or winter road; trail; portage
Route: de gravier, temps sec; chemin de terre ou d'hiver; sentier; portage
- Highway interchange; highway route number; built-up area
Changement; numéro de route; agglomération
- Railway, single track; railway station; bridge; turntable; multiple tracks
Chemin de fer, voie unique; gare; pont; plateau tournant; voies multiples
- Railway, abandoned; railway yard
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail, road, footbridge
Transport rapide: voie ferrée, route, passerelle
- Caissonway: covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge
Chaussee: pont couvert; tunnel; pont, pont mobile
- Boundary: international, boundary monument
Limite: internationale; repère d'arpentage
- Boundary: Provincial and Territorial
Limite: Provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: administrative, recreational
Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic, unsurveyed geographic; small Indian reserve
Limite: géographique; géographique non arpentée; petite réserve indienne
- Wall, fence
Mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas, control valve; multi use; underground
Pipeline: pétrole; gaz naturel; valve de contrôle; multi-utilisateur; souterrain
- Mine: pit, sand, gravel, clay; quarry
Mine; banc; sable, gravier, argile; carrière
- Airport/airfield: active, condition unknown; heliport
Aéroport/aérodrome: actif, condition inconnue; héliport
- Industrial building; chimney; industrial, flare stack, burner; lumberyard
Bâtiment industriel; cheminée: industrielle, tourche, brûleur; parc à bois déboités
- Oil tank; water tank
Réservoir de pétrole; réservoir d'eau
- Site: grain elevator; clearance tower; satellite tracking station
Site: élévateur à grains; tour de dégagement; station de poursuite de satellite
- Electric facility: oil or natural gas facility; wind operated device
Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication, radio antenna, radio telescope; fire control
Tour: communication, antenne radio; radiotélescope; feu; contrôle
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
Déchet domestique; déchet liquide; dépôt de solide industriel
- Sports/leisure: arena; community centre
Centre sportif; arène, centre communautaire
- Lookout; historic site; zoo
Bédouin; site historique; zoo
- Garage; campground; ruins
Tent; site de camping; ruines
- Site: ruins; ruins
Site: ruines; ruines
- Building(s): building(s); religious; educational; cabin
Bâtiment(s); bâtiment(s); religieux; d'enseignement; cabane
- Hospital; medical centre; senior citizens home; lodging
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall; Parliament Building; municipal hall
Hôtel de ville; édifice du Parlement; salle municipale
- Customs post; ranger/warden station; cemetery
Poste de douane; poste de garde/tenancier (poste de garde de parc); cimetière
- Court house; penal institution
Palais de justice; établissement pénitentiaire
- Fire station; police station; armory
Caserne de pompier; poste de police; magasin militaire
- Waterbody/shoreline; watercourse; disappearing stream
Plan d'eau/lac/léard; cours d'eau; tourche; cours d'eau disparu
- Navigation light; ferry; cable or abandoned bridge post
Feu de navigation; traversier; caisson ou pilier de pont abandonné
- Coast guard station; seaplane base; active, condition unknown/marina
Station de la garde côtière; hydravion; actif; condition inconnue; marina
- Fish ladder; dam; small, large, ramping road
Échelle à poissons; barrage; petit, grand, portant une route
- Dyke/weir/dam; boat ramp; wharf; pier or dock; boat; breakwater
Diguettes/digue de protection; rampe de chargement; quai; jetée; pont; brèche-Lames
- Slip; drydock; ford; small island; navigational beacon
Calée; cale sèche; gué; îlot; balise de navigation
- Navigable canal; lock; dike, conduit, irrigation canal; spring
Canal navigable; écluse; fossé; canalisation, canal d'irrigation; source
- Reservoir; underground reservoir; fallage; spring
Réservoir; réservoir souterrain; viciens dans l'eau
- Alluvium; dry river bed; sand in water; forshore flats
Alluvion; lit de rivière à sec; sable dans l'eau; estrans
- Rapids; falls (height)
Rapides; chutes (hauteur)
- Rocky ledge; reef; rocks in water; exposed shipwreck
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émerge
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
Moraine; débris glaciaire; neige et glace permanentes
- Marsh; swamp; marsh in water; string bog
Marais; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
Étang de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à peat
- Sand; silt; pingo; wooded area
Sable; vase; pingo; région boisée
- Contour; index; intermediate; approximate
Coupes de niveau: maitresses; intermédiaires; approximatives
- Depression contour; spot elevation; cairn
Coupes de nivellement; point cote; cairn



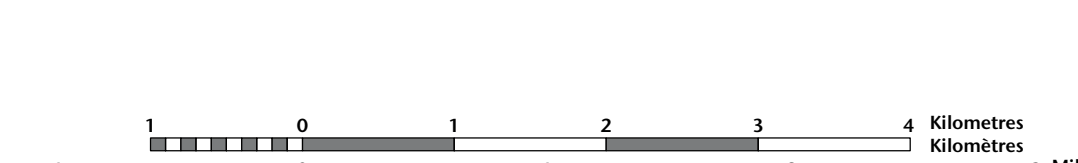
Map content validity dates
 • Road network, Absent
 • Hydrographic network, 1958-2001
 • Vegetation, Absent
 • Buildings, Absent
 • Boundaries, 2010
 • Toponymy, 2005-2009
 Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>

Map content validity dates
 • Réseau routier, Absent
 • Réseau hydrographique, 1958-2001
 • Végétation, Absent
 • Bâtiments, Absent
 • Limites, 2010
 • Toponymie, 2005-2009
 Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

Map content validity dates
 • Réseau routier, Absent
 • Réseau hydrographique, 1958-2001
 • Végétation, Absent
 • Bâtiments, Absent
 • Limites, 2010
 • Toponymie, 2005-2009
 Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

Map content validity dates
 • Réseau routier, Absent
 • Réseau hydrographique, 1958-2001
 • Végétation, Absent
 • Bâtiments, Absent
 • Limites, 2010
 • Toponymie, 2005-2009
 Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

NO TITLE Nunavut



Map content validity dates
 • Réseau routier, Absent
 • Réseau hydrographique, 1958-2001
 • Végétation, Absent
 • Bâtiments, Absent
 • Limites, 2010
 • Toponymie, 2005-2009
 Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

Map content validity dates
 • Réseau routier, Absent
 • Réseau hydrographique, 1958-2001
 • Végétation, Absent
 • Bâtiments, Absent
 • Limites, 2010
 • Toponymie, 2005-2009
 Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

Map content validity dates
 • Réseau routier, Absent
 • Réseau hydrographique, 1958-2001
 • Végétation, Absent
 • Bâtiments, Absent
 • Limites, 2010
 • Toponymie, 2005-2009
 Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

Map content validity dates
 • Réseau routier, Absent
 • Réseau hydrographique, 1958-2001
 • Végétation, Absent
 • Bâtiments, Absent
 • Limites, 2010
 • Toponymie, 2005-2009
 Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>